Video Magnifying Microscope

4+

Loupe Vidéo

Loupe vidéo
Video magnifying glass
Videovergrootglas
Video-Lupe • Lupa con video
Lente d'ingrandimento video
Videó mikroszkóp nagyítóval

Câble USB/USB-C
USB/USB-C cable
USB/USB-C-Stromkabel
USB/USB-C-kabel
Cable USB/USB-C
Cavo USB/USB-C
USB-kábel

Sangle • Strap
Handschlaufe
Riem • Correa
Cinturino da polso
Csuklópánt



Buki France

FR La notice doit être conservée car elle contient des informations importantes. En fin de vie, les produits électriques doivent être mis au rebut de façon sure. Les déposer dans un bac de collecte. L'installation et le rechargement doivent être effectués par un adulte. **ATTENTION :** pour recharger la batterie, utilisez uniquement le **câble USB** fourni avec ce jouet. Le chargeur utilisé avec le jouet doit être régulièrement inspecté pour déceler des dommages au cordon d'alimentation, à la prise, au boîtier d'autres pièces et, en cas de dommage, il ne doit pas être utilisé tant que les dommages n'ont pas été réparés.

EN Instruction sheet must be retained since it contains important information. This item is classified as WEEE and should be disposed of safely when no longer required. Batteries should be fitted and recharged by an adult. **WARNING :** For the purposes of recharging the battery, only use the **USB cable** provided with this toy. The charger used with the toy should be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure of other parts and, in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.

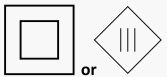
DE Die Anleitung ist aufzubewahren, da sie wichtige Informationen enthält. Dieses Elektrogerät muss sicher entsorgt werden. Deponieren Sie es in den dafür vorgesehenen Behältern. Installation und Aufladen müssen von einem Erwachsenen durchgeführt werden. **WARNUNG :** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Spielzeug gelieferte **USB-Kabel**. Das mit dem Spielzeug verwendete Ladegerät sollte regelmäßig auf Beschädigungen an Netzkabel, Stecker, Gehäuse anderer Teile untersucht werden und im Schadensfall nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.

NL Instructies moeten worden bewaard omdat deze belangrijke informatie bevatten. Op het einde van zijn levenscyclus moet het elektrische apparaat op een veilige manier weggegooid worden. Deponeer het in de inzamelbakken. De installatie en het opladen moeten door een volwassene worden uitgevoerd. **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen het bij dit speelgoed geleverde **USB-kabeltje**. De oplader die met het speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden onderzocht op schade aan het netsnoer, de stekker, de omhulling van andere onderdelen en mag bij schade niet worden gebruikt voordat deze is gerepareerd.

ES Las instrucciones deben conservarse ya que contienen información importante. Los aparatos eléctricos no deben ser tirados en la basura normal. Use los puntos de recogida y reciclaje de su zona para tirar estos productos. La colocación y la recarga debe efectuarlas un adulto. **ADVERTENCIA :** para recargar la batería, utilice únicamente el **cable USB** que se proporciona con este juguete. El cargador utilizado con el juguete debe examinarse periódicamente para detectar daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa de otras piezas y, en caso de daños, no se utilizará hasta que se haya reparado el daño.

HU Az utasítást őrizd meg, mivel fontos információkat tartalmaz. Az elektromos készülékeket nem szabad a szokásos háztartási hulladék közé dobni. Ezeknek a termékeknek az ártalmatlanításához vedd igénybe a környékén található gyűjtő- és újrahasznosító pontokat. A telepítést és a feltöltést felnőttnek kell elvégeznie. FIGYELMEZTETÉS: az akkumulátor feltöltéséhez kizárólag a játékhoz mellékelt USB-kábelt használd. A játékhoz használt töltőt rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés a tápkábelen, a dugaszon, a burkolaton vagy más alkatrészeken, és sérülés esetén a készüléket addig nem szabad használni, amíg a sérülést meg nem javították.

FR Ce jouet ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants :
EN This toy should only be connected to equipment bearing one of the following symbols :
DE Ce jouet ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants :
NL This toy should only be connected to equipment bearing one of the following symbols :
ES Ce jouet ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants :
HU Ezt a játékot kizárólag olyan készülékhez szabad csatlakoztatni, amelyen az alábbi szimbólumok valamelyike szerepel:



FR **Redémarrage**
Pour forcer l'arrêt, un adulte doit insérer une fine aiguille (non incluse) pour appuyer sur le bouton de réinitialisation RST.

EN **Restarting**
To force a restart, an adult must insert a thin needle (not included) to press the RST reset button.

DE **Neustart**
Zum Erzwingen des Ausschaltens muss die RST-Taste mit einer dünnen Nadel (nicht im Lieferumfang enthalten) gedrückt werden. Dies sollte durch einen Erwachsenen geschehen.

NL **Opnieuw opstarten**
Om het afsluiten te forceren moet een volwassene een dunne naald (niet meegeleverd) gebruiken om op de resetknop (RST) te drukken.

ES **Reiniciar**
Para forzar el apagado, un adulto debe introducir una aguja fina (no incluida) para presionar el botón de reinicio RST.

HU **Újraindítás**
Az újraindítás végrehajtásához egy felnőttnek egy vékony tűt (nem tartozék) kell a nyílásba bedugnia, hogy megnyomja az RST reset gombot.



FR **Insertion d'une carte SD (non incluse)**
La mémoire interne permet de stocker 50 photos. La mémoire est extensible avec une carte SD non incluse. Attention au sens de l'insertion. Pour la retirer, appuyez dessus et tirez. Ne pas retirer la carte SD lorsque l'appareil fonctionne. La carte SD doit être de classe 10 pour fonctionner.

EN **Inserting an SD card (not included)**
The internal memory can store 50 photos. Memory is expandable with an SD card (not included). Make sure card is inserted the right way round. To remove it, press and pull. Do not remove the SD card while the device is in operation. The SD card must be class 10 to work.



DE **Einsetzen einer SD-Karte (nicht enthalten)**
Im internen Speicher können 50 Fotos gespeichert werden. Der Speicher ist mit einer SD-Karte erweiterbar, die nicht im Lieferumfang enthalten ist. Es ist auf die Einsteckrichtung zu achten. Zum Entfernen drücken Sie die Karte weiter in den Slot hinein und ziehen sie dann heraus. Entfernen Sie die SD-Karte nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Die SD-Karte muss der Klasse 10 entsprechen, damit sie funktioniert.

NL **Een SD-kaart plaatsen (niet meegeleverd)**
In het interne geheugen kunnen 50 foto's worden opgeslagen. Het geheugen kan worden uitgebreid met een SD-kaart (niet meegeleverd). Let goed op de invoerrichting. Druk en trek om de kaart te verwijderen. Verwijder de SD-kaart niet als het apparaat in werking is. De SD-kaart moet klasse 10 hebben om te kunnen werken.

ES **Introducción de una tarjeta SD (no incluida)**
La memoria interna permite almacenar 50 fotos. La memoria se puede ampliar con una tarjeta SD (no incluida). Presta atención al sentido de la inserción. Para extraerla, pulsa encima y tira. No extraigas la tarjeta SD mientras el aparato esté en funcionamiento. La tarjeta SD debe ser de clase 10 para funcionar.

HU **Az SD-kártya (nem tartozék) behelyezése**
A beépített memória 50 fénykép tárolására alkalmas. A memória SD-kártyával bővíthető (az SD-kártya nem tartozék). Ügyelj a kártya behelyezésének irányára. A kártya eltávolításához nyomd meg, majd húzd ki. Ne vedd ki az SD-kártyát, amíg a készülék működik. A készülék működéséhez 10-es osztályú SD-kártyára van szükség.

FR **Recharger le microscope**
Utilisez le câble USB fourni et un adaptateur secteur non-fourni pour recharger le microscope. Il est également possible de charger l'appareil sur un port USB. Le voyant de charge est rouge lors de la charge et devient vert une fois la charge terminée.

EN **Recharging the microscope**
Use the USB cable supplied and a mains adapter (not supplied) to recharge the microscope. The device can also be charged via a USB port. The charging indicator is red when charging and turns green when charging is complete.

DE **Aufladen des Mikroskops**
Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel und ein Netzteil (nicht enthalten), um das Mikroskop aufzuladen. Es ist auch möglich, das Gerät über einen USB-Anschluss aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige rot. Sie wird grün, wenn der Ladevorgang beendet ist.

NL **De microscoop opladen**
Gebruik de meegeleverde USB-kabel en een netadapter (niet meegeleverd) om de microscoop op te laden. Het apparaat kan ook worden opgeladen met een USB-poort. Het oplaadlampje is rood tijdens het opladen en wordt groen wanneer het opladen voltooid is.

ES **Recargar el microscopio**
Utiliza el cable USB (incluido) y un adaptador de red (no incluido) para recargar el microscopio. El aparato también se puede cargar en un puerto USB. El indicador de carga está en color rojo cuando se está cargando y en color verde cuando se ha completado la carga.

HU **A mikroszkóp feltöltése**
A mikroszkóp feltöltéséhez használd a mellékelt USB-kábelt és egy hálózati adaptert (nem tartozék). Alternatív megoldásként a készüléket USB-csatlakozóhoz csatlakoztatva is feltöltheted. A töltésjelző lámpa töltés közben piros, a töltés befejezése után pedig zöldre vált.

Mise en marche • Switching on
Inbetriebnahme • Hoe ga je van start?
Puesta en marcha • Üzembe helyezés

FR
- **A -** Ecran
- **B -** Reset (RST)
- **C -** Port USB-C
- **D -** Emplacement carte SD (non incluse)
- **E -** Mini loupe

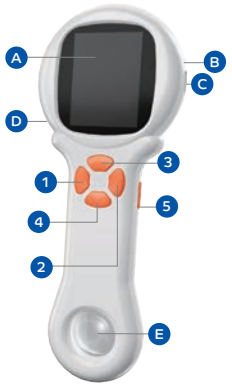
EN
- **A -** Display
- **B -** Reset (RST)
- **C -** USB-C-Anschluss
- **D -** Steckplatz für SD-Karte (nicht enthalten)
- **E -** Mini-Lupe

DE
- **A -** Pantalla
- **B -** Reinicio (RST)
- **C -** Puerto USB-C
- **D -** Ranura para la tarjeta SD (no incluida)
- **E -** Minilupa

NL
- **A -** Screen
- **B -** Reset (RST)
- **C -** USB-C port
- **D -** SD card slot (card not included)
- **E -** Mini magnifying glass

ES
- **A -** Scherm
- **B -** Reset (RST)
- **C -** USB-C-poort
- **D -** Vak voor SD-kaart (niet-meegeleverd)
- **E -** Mini-vergrootglas

HU
- **A -** Képernyő
- **B -** Reset gomb (RST)
- **C -** USB-C port
- **D -** SD-kártya-nyílás (az SD-kártya nem tartozék)
- **E -** Mini nagyító



FR
1 - Marche / Arrêt :
Appui long de 3 secondes pour allumer/éteindre ; Appui court pour basculer entre les modes photo/vidéo/galerie.

2 - Menu :
Appui court pour accéder aux paramètres du menu.

3 - Touche Haut / Zoom avant / Allumer l'éclairage :
En mode photo/vidéo, appui court pour zoomer, appui long pour allumer l'éclairage LED.

4 - Touche Bas / Zoom arrière / Éteindre l'éclairage :
En mode photo/vidéo, appui court pour dézoomer et appui long pour éteindre l'éclairage LED.

5 - Prendre des photos / vidéos / Confirmer :
En mode photo/vidéo, appui court pour prendre une photo/enregistrer. Dans le menu, appui court pour confirmer. En mode galerie, appui court pour lire l'enregistrement vidéo ; appui long pour afficher l'icône « supprimer », puis appui court à nouveau pour confirmer la suppression.

EN
1 - On / Off :
Long press for 3 seconds to switch on/off; short press to switch between photo/video/gallery modes.

2 - Menu :
Short press to access the menu settings.

3 - Up button / Zoom in / Turn on light :
In photo/video mode, short press to zoom in, long press to switch on LED light.

4 - Down button / Zoom out / Switch off light :
In photo/v ideo mode, short press to zoom out and long press to switch off the LED light.

5 - Take photos / videos / Confirm :
In photo/video mode, short press to take a photo/video. In the menu, short press to confirm. In gallery mode, short press to play the video recording; long press to display the "delete" icon, then short press again to confirm deletion.

DE
1 - Ein/Aus :
3 Sekunden langes Drücken zum Ein-/Ausschalten; kurzes Drücken zum Umschalten zwischen Foto-, Video- und Galeriemodus.

2 - Menü :
Kurzes Drücken, um auf die Menüeinstellungen zuzugreifen.

3 - Taste Aufwärts/Vergrößern/Licht einschalten :
Im Foto-/Videomodus: Kurzes Drücken zum Heranzoomen, langes Drücken zum Einschalten des LED-Lichts.

4 - Taste Abwärts/Verkleinern/Licht ausschalten :
Im Foto-/Videomodus: Kurzes Drücken zum Wegzoomen und langes Drücken zum Ausschalten des LED-Lichts.

5 - Aufnahme von Fotos/Videos/Bestätigen :
Im Foto-/Videomodus: Kurzes Drücken, um ein Foto zu machen bzw. ein Video aufzunehmen. Im Menü kurz drücken, um zu bestätigen. Im Galeriemodus: Kurzes Drücken, um die Videoaufnahme abzuspielen. Langes Drücken, um das Symbol „Löschen" anzuzeigen. Erneutes kurzes Drücken, um den Löschvorgang zu bestätigen.

ES
1 - Encendido / Apagado :
Mantenlo pulsado durante 3 segundos para encender/apagar; púlsalo brevemente para cambiar entre los modos de foto/vídeo/galería.

2 - Menú :
Púlsalo brevemente para acceder a los parámetros del menú.

3 - Botón arriba / Acercar / Encender la luz :
En el modo foto/vídeo, púlsalo brevemente para para acercar la imagen y mantenlo pulsado para encender la luz de led.

4 - Botón abajo / Alejar / Apagar la luz :
En el modo foto/vídeo, púlsalo brevemente para alejar la imagen y mantenlo pulsado para apagar la luz de led.

5 - Hacer fotos / vídeos / Confirmar :
En el modo foto/vídeo, púlsalo brevemente para hacer una foto/grabar. En el menú, púlsalo brevemente para confirmar. En el modo galería, púlsalo brevemente para reproducir la grabación de vídeo; mantenlo pulsado para que aparezca el icono «eliminar» y luego vuelve a pulsarlo brevemente para confirmar la eliminación.

NL
1 - Aan / Uit :
3 seconden lang indrukken om aan/uit te zetten; kort indrukken om te schakelen tussen foto/video/galerij.

2 - Menu :
Kort indrukken om naar de menu-instellingen te gaan.

3 - Knop boven / Inzoomen / Licht inschakelen :
In de foto/video-modus kort indrukken om in te zoomen, lang indrukken om de leds in te schakelen.

4 - Knop onder / Uitzoomen / Licht uitschakelen :
In de foto/video-modus kort indrukken om uit te zoomen, lang indrukken om de leds uit te schakelen.

5 - Foto's / video's nemen / Bevestigen :
In de foto/video-modus kort indrukken om een foto/video te maken. In het menu kort indrukken om te bevestigen. In de galeriemodus kort indrukken op om de video-opname af te spelen; lang indrukken om het pictogram 'wissen' weer te geven en nogmaals kort indrukken om het wissen te bevestigen.

HU
1 - Bekapcsolás / Kikapcsolás :
Nyomd meg és tartsd lenyomva 3 másodpercig a bekapcsoláshoz /kikapcsoláshoz; nyomd meg a különböző üzemmódok közötti váltáshoz: fénykép, videó és galéria közül választhatsz.

2 - Menü :
Nyomd meg a gombot a menü beállításainak megnyitásához.

3 - Fel gomb / Nagyítás + / Világítás bekapcsolása :
Fotó-/videó módban nyomd meg a gombot a zoomoláshoz, nyomd meg és tartsd lenyomva a LED-es lámpa bekapcsolásához.

4 - Lefelé gomb / Zoom - / Világítás kikapcsolása :
Fénykép-/videó módban nyomd meg a gombot a zoom kicsinyítéséhez, nyomd meg és tartsd lenyomva a LED-es lámpa kikapcsolásához.

5 - Fényképezés / Videofelvétel / Megerősítés :
Fotó-/videó módban nyomd meg fénykép készítéséhez vagy videó felvételéhez. A menüben nyomd meg a megerősítéshez. Galéria módban nyomd meg a felvett videó lejátszásához; tartsd lenyomva a „Törlés" ikon megjelenítéséhez, majd nyomd meg újra a törlés megerősítéséhez.



FR En mode photo ou vidéo, place l'objectif du microscope sur un objet à observer. Ajuste la distance entre l'objectif et l'objet jusqu'à ce que l'objet soit nette :
• Si l'objet est plat, place l'objectif sur l'objet
• Si l'objet est en volume, éloigne l'objectif pour obtenir une image nette.

Zoome et dézoome en faisant un appui court sur ▲ et ▼.

Allume ou éteins l'éclairage LED en faisant un appui long sur ▲ et ▼.

Prends une photo ou une vidéo avec ●.

EN In photo or video mode, place the microscope lens on the object to be observed. Adjust the distance between the lens and the object until the object is in focus :
• If the object is flat, place the lens directly on top.
• If the object is large, move the lens further away to obtain a clear image.

Zoom in and out by quickly pressing and releasing ▲ or ▼.

Turn the LED light on or off with a long press on ▲ or ▼.

Take a photo or video with ●.

DE Richte im Foto- oder Videomodus das Objektiv des Mikroskops auf das zu beobachtende Objekt. Passe die Entfernung zwischen dem Objektiv und dem Objekt an, bis das Objekt scharf ist :
• Wenn das Objekt flach ist, setze das Objektiv direkt auf das Objekt.
• Bei dreidimensionalen Objekten halte das Objektiv weiter weg, um ein scharfes Bild zu erhalten.

Vergrößere oder verkleinere die Ansicht, indem du kurz auf ▲ oder ▼ drückst.

Schalte das LED-Licht ein und aus, indem du die Tasten ▲ und ▼ länger gedrückt hältst.

Mit ● kannst du ein Foto oder ein Video aufnehmen.

NL Plaats, in de foto- of videomodus, de microscooplens op het te observeren object. Pas de afstand tussen de lens en het object aan totdat het object scherp is :
• Als het object plat is, plaats je de lens op het object
• Als het object groot is, haal je de lens verder weg om een duidelijk beeld te krijgen.

Zoom in en uit door kort te drukken op ▲ en ▼.

Zet de led-verlichting aan of uit door lang te drukken op ▲ en ▼.

Maak een foto of video met ●.

ES En el modo foto o vídeo, coloca el objetivo del microscopio sobre el objeto que quieres observar. Ajusta la distancia entre el objetivo y el objeto hasta que el objeto esté bien nítido :
• Si el objeto es plano, coloca el objetivo sobre el objeto
• Si el objeto tiene volumen, aleja el objetivo para obtener una imagen nítida.

Acerca y aleja la imagen pulsando brevemente los botones ▲ y ▼.

Enciende o apaga la luz de led manteniendo pulsado los botones ▲ y ▼.

Haz una foto o graba un vídeo con ●.

HU Fénykép- vagy videó üzemmódban irányítsd a mikroszkóp objektívjét a megfigyelni kívánt tárgyra. Állítsd be az objektív és a tárgy közötti távolságot addig, amíg a tárgy élesen nem jelenik meg:
• Ha a tárgy lapos, helyezd az objektívet közvetlenül a tárgyra.
• Ha a tárgy háromdimenziós, helyezd távolabb az objektívet az éles kép elérése érdekében.

A nagyítás / kicsinyítés a gomb ▲ ▼ megnyomásával történik.

A gomb ▲ ▼ lenyomva tartásával kapcsolhatod be vagy ki a LED-es lámpát.

Készíts egy fotót vagy videót a gomb ● megnyomásával

FR **Connecter à un ordinateur**
Lors d'une connexion à un ordinateur, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Trois choix sont possibles :
• Chargement de la batterie (mode par défaut)
• Mémoire : accéder aux photos et vidéos pour transfert.
• Caméra USB : utiliser l'appareil en Caméra plug & play.

Caméra USB
L'ordinateur va reconnaître automatiquement le microscope. Vous pouvez ensuite lancer l'application Camera sur Windows ou Photo Booth sur Mac OS pour réaliser des observations.

EN **Connect to a computer**
When connecting to a computer, press the On/Off button. Three options are possible:
• Charge battery (default mode)
• Memory: access photos and videos for transfer.
• USB camera: use the device as a plug & play camera.

USB camera
The computer will automatically recognise the microscope. You can then launch the Camera application in Windows or Photo Booth on Mac OS to make observations.

DE **Verbindung mit einem Computer**
Um eine Verbindung mit dem Computer herzustellen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Es gibt drei Auswahlmöglichkeiten:
• Aufladen des Akkus (Standardmodus)
• Speicher: Zugriff auf Fotos und Videos zum Hochladen.
• USB-Kamera: Verwendung des Geräts als Plug-and-Play-Kamera.

USB-Kamera
Der Computer erkennt das Mikroskop automatisch. Anschließend können Sie die Anwendung „Camera" unter Windows bzw. „Photo Booth" unter Mac OS starten, um Beobachtungen durchzuführen.

NL **Aansluiten op een computer**
Druk op de Aan/Uit-knop wanneer het apparaat op de computer is aangesloten. Er zijn drie keuzes mogelijk:
• De batterij opladen (standaardmodus)
• Geheugen: naar de foto's en video's gaan voor overdracht.
• USB-camera : het apparaat gebruiken als plug & play camera.

USB-camera
De computer herkent de microscoop automatisch. U kunt daarna de Camera-app op Windows of Photo Booth op Mac OS starten om observaties te maken.

ES **Conectar a un ordenador**
Cuando esté conectado a un ordenador, pulsa el botón de Encendido/Apagado. Hay tres opciones posibles:
• Carga de la batería (modo por defecto)
• Memoria: acceder a las fotos y los vídeos para transferirlos.
• Cámara USB: utilizar el aparato como una cámara «plug & play».

Cámara USB
El ordenador reconocerá automáticamente el microscopio. Luego, puedes iniciar la aplicación Cámara en Windows o Photo Booth en Mac OS para realizar las observaciones.

HU **Csatlakozás a számítógéphez**
Miután csatlakoztattad az eszközt a számítógéphez, nyomd meg a Be/Kikapcsolás gombot. Három lehetőség közül választhat:
• Akkumulátor töltése (alapértelmezett üzemmód)
• Memória: hozzáférés a fényképekhez és videókhoz azok átviteléhez.
• USB-kamera: az eszköz plug-and-play kameraként való használata.

USB kamera
A számítógép automatikusan felismeri a mikroszkópot. A megfigyelések elvégzéséhez ezután elindíthatod a Kamera alkalmazást Windows rendszeren, illetve a Photo Booth alkalmazást Mac OS rendszeren.

FR Voici une liste d'objets à observer :

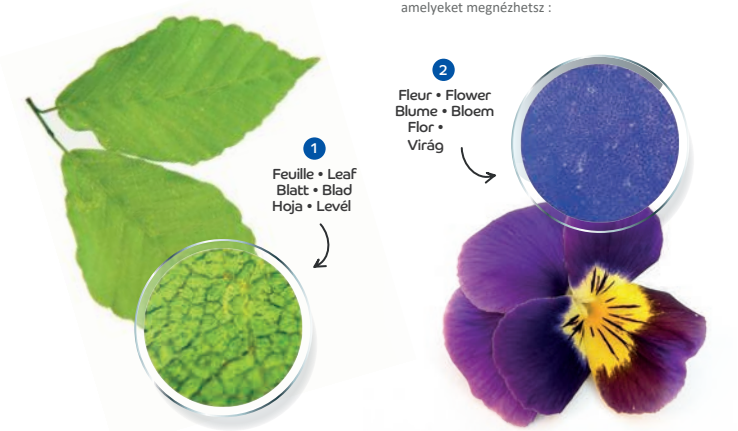
EN Here's a list of objects to look out for :

DE Hier ist eine Liste von Objekten, die du beobachten kannst :

NL Hier is een lijst met objecten die je kunt observeren :

ES Aquí tienes una lista de objetos que puedes observar :

HU Íme egy lista azokról a tárgyakról, amelyeket megnézhetsz :



1 Feuille • Leaf
Blatt • Blad
Hoja • Levél

2 Fleur • Flower
Blume • Bloem
Flor •
Virág

3 Herbe • Grass
Gras • Gras
Hierba • Fü





Branche • Branch
Zweig • Takje
Rama • Ág

5

4 Tomate • Tomato
Tomate • Tomaat
Tomate • Paradicsom

6 Plume • Feather
Feder • Veer
Pluma • Toll

7 Sable • Sand
Sand • Zand
Arena •
Homok



Peau • Skin
Haut • Huid
Piel • Bőr
8

9
Œuf • Egg
Ei • Ei
Huevo • Tojás

11
Empreinte digitales
Fingerprints
Fingerabdruck
Vingerafdrukken
Huella dactilar
Ujjlenyomat

Coquillage • Shell
Muschel • Schelp
Concha • Csigaház
10

Journal • Newspaper
Zeitung • Krant
Periódico • Újság
12

13
Sucre • Sugar
Zucker • Suiker
Azúcar • Cukor

Coton • Cotton
Baumwolle • Katoen
Algodón • Pamut
14

15
Pièce • Coin
Münze • Muntstuk
Moneda • Pénzérme



FR **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement. **GARDER L'EMBALLAGE POUR REFERENCE FUTURE.** Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement. La notice doit être conservée car elle contient des informations importantes. Fonctionne avec une batterie 3,7V incluse. Ce jouet contient des batteries qui ne sont pas remplaçables **Attention:** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le câble USB fourni avec ce jouet. **USB Charger – INPUT 5V 0.5-2A / OUTPUT 3.6V-3.7V 250mA.** En fin de vie, les produits électriques doivent être mis au rebut de façon sure. Les déposer dans un bac de collecte.

EN **WARNING!** Not suitable for children under 36 months due to small parts which can be ingested. Choking hazard. **RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.** The colors and content may slightly vary. Instruction sheet must be retained since it contains important information. Works with a 3.7V battery (included). This toy contains batteries that are non-replaceable. **Warning:** For the purposes of recharging the battery, only use the USB cable provided with this toy. **USB Charger – INPUT 5V 0.5-2A / OUTPUT 3.6V-3.7V 250mA.** This item is classified as WEEE and should be disposed of safely when no longer required.

DE **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr. **BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ.** Farben und Inhalte können leicht variieren. Die Anleitung ist aufzubewahren, da sie wichtige Informationen enthält. Funktioniert mit einer 3,7V-Batterie (enthalten). Dieses Spielzeug enthält Batterien, die nicht austauschbar Sind. **Warnung:** Zum Aufladen der Batterie darf ausschließlich das mit diesem Spielzeug gelieferte **USB-Kabel verwendet werden. USB Charger – INPUT 5V 0.5-2A / OUTPUT 3.6V-3.7V 250mA.** Dieses Elektrogerät muss sicher entsorgt werden. Deponieren Sie es in den dafür vorgesehenen Behältern.

NL **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **VERPAKKING BEWAREN VOOR REFERENTIE.** De kleuren en inhoud kunnen iets afwijken. Instructies moeten worden bewaard omdat deze belangrijke informatie bevatten. Werkt met een 3,7V batterij (inbegrepen). Dit speelgoed bevat batterijen die niet vervangbaar zijn. **Waarschuwing:** Voor het opladen van de batterij mag uitsluitend de bij dit speelgoed meegeleverde **USB-kabel worden gebruikt. USB Charger – INPUT 5V 0.5-2A / OUTPUT 3.6V-3.7V 250mA.** Op het einde van zijn levenscyclus moet het elektrische apparaat op een veilige manier weggegooid worden. Deponeer het in de inzamelbakken.

ES **ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de 36 meses ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Peligro de asfixia. **GUARDAR EL EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.** Los colores y contenido pueden variar ligeramente. Las instrucciones deben conservarse ya que contienen información importante. Funciona con una batería 3,7V (incluida). Este juguete contiene baterías que no son reemplazables. **Advertencia:** Para recargar la batería, utilice únicamente el cable USB suministrado con este juguete. **USB Charger – INPUT 5V 0.5-2A / OUTPUT 3.6V-3.7V 250mA.** Los aparatos eléctricos no deben ser tirados en la basura normal. Use los puntos de recogida y reciclaje de su zona para tirar estos productos.

HU FIGYELEM! 36 hónapnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Kis alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők. Fulladásveszély. A CSOMAGOLÁST KÉRJÜK ŐRIZD MEG A KÉSŐBBIEKRE. A színek és a tartalom kissé eltérhetnek. A használati utasítást meg kell őrizni, mivel fontos információkat tartalmaz. 3,7 V-os elemmel működik (mellékelve). Ez a játék nem cserélhető elemeket tartalmaz. Figyelmeztetés: Az akkumulátor feltöltéséhez kizárólag a játékhoz mellékelt USB-kábelt használd. USB-töltő – BEMENET 5 V 0,5–2 A / KIMENET 3,6 V–3,7 V 250 mA. Az elektromos készülékeket nem szabad a szokásos háztartási hulladékba dobni. Ezeknek a termékeknek az ártalmatlanításához használd a környékeden található gyűjtő- és újrahasznosító pontokat

Développé et distribué par :
Developed and distributed by :
BUKI France
38 av. François Mitterrand
72000 Le Mans - FRANCE
Tél: +33 1 46 65 09 92
E-mail : sav@bukifrance.com
www.bukifrance.com

RETROUVEZ-NOUS SUR FIND US ON

Buki France

Photo Credits : Bigstock, Freepik